Servicio Municipal de Deportes de Huarte
Uharteko Udalaren Kirol Zerbitzua

***UHARTEKO I. DUATLOIA / 1º* DUATLON DE HUARTE**

NAFARROAKO KIROL JOKOAK / JUEGOS DEPORTIVOS DE NAVARRA

AURKIBIDEA / INDICE

1. *Data, tokia eta orduak* / Fecha, lugar y horas 2

2. *Irteera, dortsalak, markaketa, boxak ematea eta helmuga* /
Salida, asignación de dorsales, marcaje, boxes y meta 2

3. *Ibilbideak* / Recorridos:

3.1. *Boxak* / Boxes 3

3.2. *Aurre-benjaminak* / Prebenjamín 4-5

3.3. *Benjaminak* / Benjamín 6-7

3.4. *Kimuak* / Alevín 8-9

3.5. *Haurrak* / Infantil 10-11

3.6. *Kadete eta Juniorrak* / Cadetes y Junior 12-13

4. *Izen-emateak* / Inscripciones 14

5. *Arautegia* / Reglamento 14-15

6. *Informazio interesgarria* / Información de interés 15

JUEGOS DEPORTIVOS DE NAVARRA
NAFARROAKO KIROL JOKOAK

FEDERACIÓN NAVARRA DE TRIATLÓN
NAFAR TRIATLOI FEDERAZIOA
www.navarratriatlon.com

Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra

1. *DATA, TOKIA ETA ORDUAK* / FECHA, LUGAR Y HORAS

DATA / FECHA: *2019ko maiatzaren 11* / 11 de mayo de 2019

ORDUA/ HORA: *1.go lasterketaren hasiera*: *16:00etan* / Comienzo de la primera carrera: 16:00 horas.

2. *IRTEERA, DORTSALAK, MARKAKETA, BOXAK EMATEA ETA HELMUGA* / SALIDA, ASIGNACION DE DORSALES, MARCAJE, BOXES Y META:

Uharteko Berdintasuna plazan / Plaza La Igualdad

Hurrengo taulan ikusi daitezke maila bakoitzeko material kontrol eta lasterketa hasierako ordutegiak, eta bakoitzak egin beharreko distantzia.

En la tabla se pueden ver los horarios del control de material y del inicio de las carreras y las distancias a recorrer en cada categoría.

MATERIAL KONTROLA CONTROL DE MATERIAL	LASTERKETA HASIERA INICIO CARRERA	MAILAK CATEGORIA	ADINA EDAD	KORRIKA 1 SAIOA CARRERA PIE 1	BIZIKLETA BICICLETA	KORRIKA 2 SAIOA CARRERA PIE 2
15:30/15:45	16:00	AURREBENJAMINAK/PREBENJAMINES	2011	250 m	950 m	125 m
	16:20	BENJAMINAK/BENJAMINES	2009-2010	450 m	1900 m	250 m
16:35/16:50	16:55	KIMUAK/ALEVINES	2007-2008	950 m	4000 m	450 m
	17:25	HAURRAK/INFANTILES	2005-2006	1900 m	8000 m	950 m
18:15/18:30	18:35	KADETE JUNIORRAK/CADETES JUNIOR	2002-04//2000-01	2350 M	12000 M	1400 m

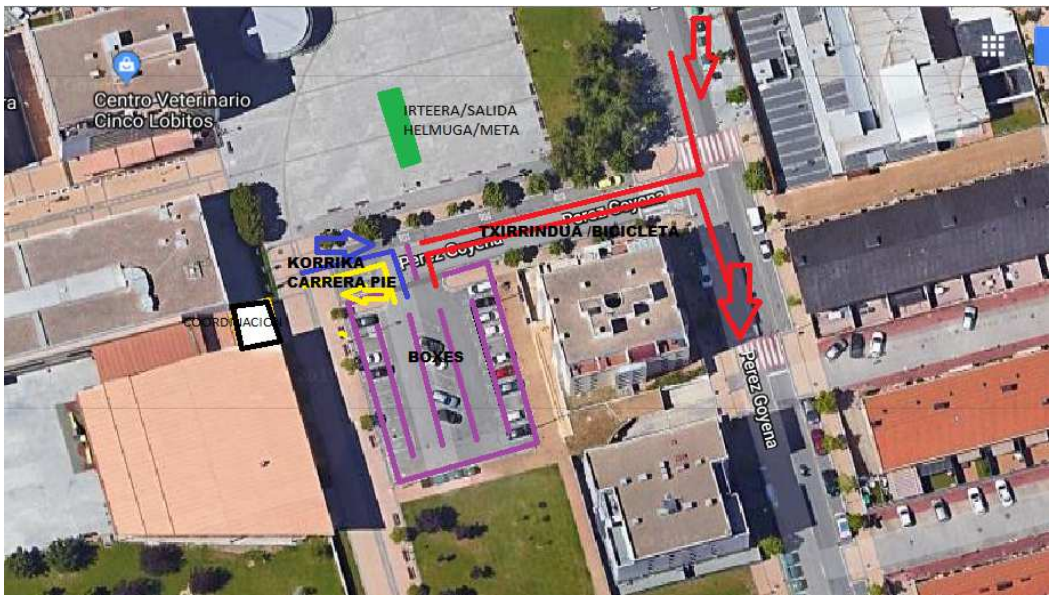
JUEGOS DEPORTIVOS DE NAVARRA
NAFARROAKO KIROL JOKOAK
FEDERACIÓN NAVARRA DE TRIATLÓN
NAFAR TRIATLOI FEDERAZIOA
www.navarratriatlon.com
Nafarroako Gobernua Gobierno de Navarra

3. *IBILBIDEAK* / RECORRIDOS

BOXAK / BOXES:

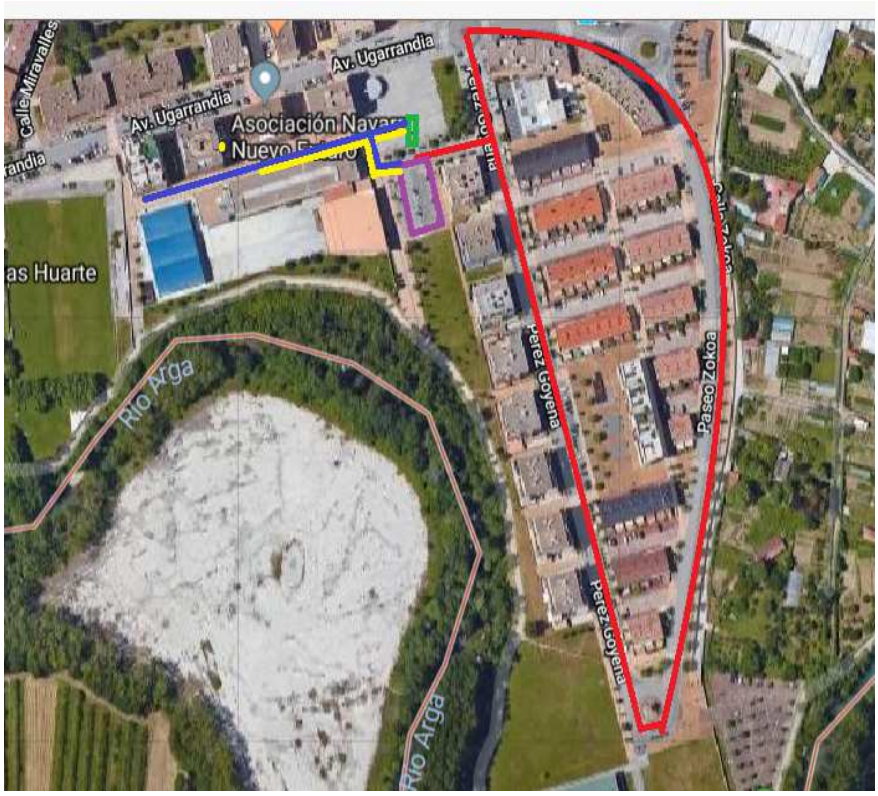
Berdintasuna plazaren ondoko aparkaleluan kokatuko dira.

Ubicados en el aparcamiento anexo a la plaza de la Igualdad



3.1. *AURRE-BENJAMINAK* / PREBENJAMINES

AURRE-BENJAMINAK / PREBENJAMINES (250 m *Lasterraldia* / Correr; 950 m *Bizikleta* / Bici; 125 m *Lasterraldia* / Correr).



(S1 URDINA): 1.GO LASTERRALDIA: (250 m, itzuli 1)
Lasterketa Berdintasuna plazan hasiko da. Zuzen aterako dira eskola atzealdetik kalearen bukaeraraino eta kale beretik bueltatuko dira boxetaraino.

(S1 AZUL): 1ª CARRERA A PIE: (250 m, 1 vuelta)
La carrera comienza en la plaza La Igualdad, recto por la parte posterior del colegio hasta final de la calle, y vuelta por la misma calle hasta boxes.

(S2 GORRIA): BIZIKLETA (950 m, itzuli 1)
Boxetatik eskuinera jo. Berriz eskuinera bira egin Perez Goiena kalea hartzeko eta bukaeran dagoen biribilguneraino jo. Bertan ezkerretara hartu Zokoa pasealekutik eta Zokoa auzo-berria inguratu Perez Goiena kaletik itzuliz boxetaraino.

(S2 ROJO): BICICLETA (950 m, 1 vuelta)
Salir de boxes girando a mano derecha. Girar nuevamente a la derecha para tomar la calle Perez Goyena hasta la última rotonda. Girar a mano izquierda tomando el paseo Zokoa y completar la vuelta a la urbanización Zokoa volviendo por la calle Pérez Goyena hasta los Boxes.

JUEGOS DEPORTIVOS DE NAVARRA
NAFARROAKO KIROL JOKOAK
FEDERACIÓN NAVARRA DE TRIATLÓN
NAFAR TRIATLOI FEDERAZIOA
www.navarratriatlon.com
Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra

(S3 HORIA): 2.GO LASTERRALDIA: (125 m)

Boxetatik ezkerretara hartu Virgen Blanca ikastetxearen atzealdeko kalean zehar eta kale beretik itzuli Berdintasuna plazan dagoen helmuga-arkura arte. (Planoan Berdez jarrita dago)

(S3 AMARILLO): 2ª CARRERA A PIE: (125 m)

Desde Boxes se toma hacia la izquierda la calle anexa a la parte posterior del Colegio Virgen Blanca, y vuelta por la misma calle hasta el arco de meta situado en la plaza de la Igualdad (señalizado en el mapa en color verde).

JUEGOS DEPORTIVOS DE NAVARRA
NAFARROAKO KIROL JOKOAK
FEDERACIÓN NAVARRA DE TRIATLÓN
NAFAR TRIATLOI FEDERAZIOA
www.navarratriatlon.com
Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra

3.2. BENJAMINAK / BENJAMINES

BENJAMINAK / BENJAMINES (450 m *Lasterraldia* / Correr; 1.900 m *Bizikleta* / Bici; 250 m *Lasterraldia* / Correr).

(S1 URDINA): 1.GO LASTERRALDIA: (450 m, Itzuli 1)
Helmugatik atera ezkerretara Arga pasealekuraino. Arga pasealekuan eskuinerantz hartu. Virgen Blanca Ikastetxearen jolastokia bukatzen denean berriz eskuinera hartu ikastetxeko patioaren atzealdeko kaletik (Ugarrandia kirol instalazioei atxikia). Ondoren berriz eskuinera hartu Berdintasuna plazarekin bat egiten duen kaletik boxetara sartu arte.

(S1 AZUL): 1ª CARRERA A PIE: (450 m, 1 vuelta)
Salida de Meta a mano izquierda hasta el paseo del Arga. Tomar el paseo del Arga dirección derecha. A la altura del final del patio del colegio Virgen Blanca girar a la derecha tomando la calle de la trasera del patio del colegio (anexo a las instalaciones deportivas Ugarrandia). Girar nuevamente a la derecha tomando el paseo que conecta con la Plaza de la Igualdad. En la plaza dirección boxes.

JUEGOS DEPORTIVOS DE NAVARRA
NAFARROAKO KIROL JOKOAK
FEDERACIÓN NAVARRA DE TRIATLÓN
NAFAR TRIATLOI FEDERAZIOA
www.navarratriatlon.com
Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra

(S2 GORRIA): BIZIKLETA (1.900 m; 2 itzuli)
Boxetatik eskuinera jo. Berriz eskuinera bira egin Perez Goiena kalea hartzeko eta bukaerako biribilguneraino jo. Biribilgunean ezkerretara hartu Zokoa Pasealekutik eta bertatik jarraitu Zokoa auzo-berria inguratuz Perez Goiena kalera iritsi eta itzulia osatu arte. Beste itzuli bat egin boxetara iritsi arte.

(S2 ROJO): BICICLETA (1900 m; 2 vueltas)
Salir de boxes girando a mano derecha. Girar nuevamente a la derecha para tomar la calle Perez Goyena hasta la última rotonda. Girar a mano izquierda tomando el paseo Zokoa y completar la vuelta a la urbanización Zokoa hasta la calle Pérez Goyena. Realizar otra vuelta más.

(***S3 HORIA): 2.GO LASTERRALDIA: (250 m, Itzuli 1)***
Boxetatik eskuinera Virgen Blanca Ikastetxearen atzealdean dagoen kalearen bukaeraraino eta kale beretik bueltatuko dira Helmugaraino.

(S3 AMARILLO): 2ª CARRERA A PIE: (250 m, 1 vuelta)
Desde Boxes, se toma hacia la izquierda un paseo anexo a la parte posterior del colegio hasta final de la calle, y vuelta por la misma calle hasta Meta.

JUEGOS DEPORTIVOS DE NAVARRA
NAFARROAKO KIROL JOKOAK
FEDERACIÓN NAVARRA DE TRIATLÓN
NAFAR TRIATLOI FEDERAZIOA
www.navarratriatlon.com
Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra

3.3. *KIMUAK* / ALEVINES

KIMUAK / ALEVINES (950 m *Lasterraldia* / Correr; 4.000 m *Bizikleta*/ Bici; 450 m *Lasterraldia*/ Correr).

(S1 URDINA): 1.GO LASTERRALDIA: (950 m, Itzuli 1)

Helmugatik atera eta ezkerretara jo Arga pasealekuraino. Arga pasealekuan eskuinerantz hartu eta Virgen Blanca Ikastetxea eta Ugarrandiako Kirol Instalazioak inguratu. Zubia azpitik pasa baino lehen eskuinera hartu eta malda igo espaloitik Ugarrandia Etorbideraino. Kirol instalazioak pasata eskuinera bira egin Berdintasuna plazara daaman pasealekua hartzeko (Virgen Blanca ikastetxeko atzaealdea). Berdintasun plazatik boxetara sartu.

(S1 AZUL): 1ª CARRERA A PIE: (950 m, 1 vuelta)

Salida de Meta a mano izquierda hasta el paseo del Arga. Tomar el paseo del Arga dirección derecha para dar la vuelta al colegio Virgen Blanca y a las instalaciones deportivas Ugarrandia anexas a dicho colegio. Al final de las instalaciones deportivas antes de pasar por el puente girar a mano derecha y subir por la acera hasta la avenida Ugarrandia. A la altura del edificio anexo a las instalaciones girar a mano derecha para tomar el paseo que conduce a la Plaza de la Igualdad (trasera del colegio Virgen Blanca). En plaza de la Igualdad entrar en boxes.

(S2 GORRIA): BIZIKLETA (4.000 m; 2 itzuli)

Boxetatik eskuinera jo. Berriz eskuinera bira egin Perez Goiena kaletik bukaerako biribilguneraino. Biribilgunean ezkerretara hartu Zokoa pasealekutik eta Zokoa auzo-berria inguratu Ugarrandia Etorbidea hartu arte. Hemendik zuzen joan Aretako biribilguneraino, bira osoa eman eta Ugarrandia etorbidetik itzuli Perez Goiena kalea hartu arte. Hemendik boxen aurretik pasa eta beste itzuli bat egin boxetara iritsi arte.

JUEGOS DEPORTIVOS DE NAVARRA
NAFARROAKO KIROL JOKOAK
FEDERACIÓN NAVARRA DE TRIATLÓN
NAFAR TRIATLOI FEDERAZIOA
www.navarratriatlon.com
Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra

(S2 ROJO): BICICLETA (4000 m; 2 vueltas)

Salir de boxes girando a mano derecha. Girar nuevamente a la derecha para tomar la calle Perez Goyena hasta la última rotonda. Girar a mano izquierda tomando el paseo Pérez Goyena y completar la vuelta a la urbanización Zokoa hasta la avenida Ugarrandia. Tomar esta avenida hasta la rotonda del polígono de Areta. Dar la vuelta a la altura de la rotonda y volver nuevamente por la Avenida Ugarrandia hasta la calle Pérez Goyena. Girar a mano derecha en Perez Goyena y de nuevo a mano derecha para entrar en boxes. 2 Vueltas

(S3 HORIA): 2.GO LASTERRALDIA: (450 m, itzuli 1)

Boxetatik atera eta ezkerretara hartu Arga pasealekuraino. Arga pasealekuan eskuinerantz hartu eta Virgen Blanca Ikastetxearen jolastokia bukatzen denean berriz eskuinera hartu Ugarrandia kirol instalazioen eta eskolaren artean dagoen kaletik. Ondoren berriz eskuinera hartu Berdintasuna plazarekin bat egiten duen kaletik Helmugara iritsi arte (helmuga-arkua berdez markatua dago mapan).

(S3 AMARILLO): 2ª CARRERA A PIE: (450 m, 1 *vuelta*)

Salida de boxes a mano izquierda hasta el paseo del Arga. Tomar el paseo del Arga dirección derecha. A la altura del final del patio del colegio Virgen Blanca girar a la derecha tomando la calle de la trasera del patio del colegio (anexo a las instalaciones deportivas Ugarrandia). Girar nuevamente a la derecha tomando el paseo que conecta con la Plaza de la Igualdad. Entrada a meta (arco de meta señalizado en el mapa en color verde).

JUEGOS DEPORTIVOS DE NAVARRA
NAFARROAKO KIROL JOKOAK
FEDERACIÓN NAVARRA DE TRIATLÓN
NAFAR TRIATLOI FEDERAZIOA
www.navarratriatlon.com
Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra

3.4. HAURRAK / INFANTILES

HAURRAK / INFANTILES (1.900 m *Lasterraldia* / Correr; 8.000 m *Bizikleta* / Bici; 950 m *Lasterraldia* / Correr).

(S1 URDINA): 1.GO LASTERRALDIA: (1.900 m; 2 ITZULI)

Helmugatik atera eta ezkerretara jo Arga pasealekuraino. Arga pasealekuan eskuinerantz hartu eta Virgen Blanca Ikastetxea eta Ugarrandia kirol instalazioak inguratu. Zubia azpitik pasa baino lehen eskuinera hartu eta malda espaloitik igo Ugarrandia Etorbideraino. Kirol instalazioak inguratu eta eskuinera bira egin. Ondoren ezkerretara hartu eta Berdintasuna plazarekin bat egiten duen kaletik eskuinera. Ikastetxe aurretik pasa eta beste itzuli bat eman boxetara sartu arte.

(S1 AZUL): 1ª CARRERA A PIE: (1.900 m; 2 VUELTAS)

Salida de boxes a mano izquierda hasta el paseo del Arga. Tomar el paseo del Arga dirección derecha para dar la vuelta al colegio Virgen Blanca y a las instalaciones deportivas Ugarrandia anexas a dicho colegio. Al final de las instalaciones deportivas antes de pasar por el puente girar a mano derecha y subir por la acera hasta la avenida Ugarrandia. A la altura del edificio anexo a las instalaciones girar a mano derecha para tomar el paseo que conduce a la Plaza de la Igualdad (trasera del colegio Virgen Blanca). En la plaza de la igualdad girar a mano derecha dirección paseo del Arga. Dar otra vuelta completa hasta entrar en boxes.

(S2 GORRIA): BIZIKLETA (8.000 m; 2 itzuli)

Boxetatik eskuinera jo. Berriz eskuinera bira egin eta Perez Goiena kalea hartu bukaerako biribilguneraino. Biribilgunean ezkerretara hartu Zokoa pasealekutik eta Zokoa auzo-berria inguratu Ugarrandia etorbidera iritsi arte. Handik zuzen hartu Aretako biribilguneraino. Ezkerretara hartu eta IES HUARTE ikastetxe aldera joan. Parean dagoen biribilgunean eskuinera hartu eta hurrengo biribilgunean berriz eskuinera Bideberri Kalearen bukaeraraino. Puntu honetan bira eman eta joandako bidetik itzuli Ugarrandian barrena Perez Goiena kalea hartu arte. Boxen aurretik pasa eta beste itzuli bat egin behar dute boxetara iritsi arte.

(S2 ROJO): BICICLETA (8.000 m; 2 vueltas)

Salir de boxes girando a mano derecha. Girar nuevamente a la derecha para tomar la calle Perez Goyena hasta la última rotonda. Girar a mano izquierda tomando el paseo Pérez Goyena y completar la vuelta a la urbanización Zokoa hasta la avenida Ugarrandia. Tomar esta avenida hasta la rotonda del polígono de Areta. En la rotonda a la izquierda hasta la siguiente rotonda ubicada frente al IES Huarte, seguir la carretera hasta la siguientes rotonda frente a la Fundación Laboral de la construcción. Tomar en esa rotonda dirección derecha hasta la intersección con el siguiente cruce (final de la calle). Desde allí volver por las mismas calles hasta la calle Pérez Goyena. Realizar dos vueltas de este circuito.

(S3 HORIA): 2.GO LASTERRALDIA: (950 m, itzuli 1)

Boxetatik atera eta ezkerretara jo Arga pasealekuraino. Arga pasealekuan eskuinerantz hartu eta Virgen Blanca Ikastetxea eta Ugarrandia kirol instalazioak inguratu. Zubia azpitik pasa baino lehen eskuinera hartu eta malda espaloitik igo Ugarrandia etorbideraino. Kirol instalazioak inguratu eta eskuinera bira egin. Ondoren ezkerretara hartu eta Berdintasuna plazarekin bat egiten duen kaletik zuzenean jarraitu helmugaraino (helmuga-arkua berdez markatua dago mapan).

(S3 AMARILLO): 2ª CARRERA A PIE: (950 m, 1 vuelta)

Salida de boxes a mano izquierda hasta el paseo del Arga. Tomar el paseo del Arga dirección derecha para dar la vuelta al colegio Virgen Blanca y a las instalaciones deportivas Ugarrandia anexas a dicho colegio. Al final de las instalaciones deportivas antes de pasar por el puente girar a mano derecha y subir por la acera hasta la avenida Ugarrandia. A la altura del edificio anexo a las instalaciones girar a mano derecha para tomar el paseo que conduce a la Plaza de la Igualdad (trasera del colegio Virgen Blanca) . En la plaza de la igualdad entrada a meta (el arco de meta está señalizado en el mapa en color verde).

JUEGOS DEPORTIVOS DE NAVARRA
NAFARROAKO KIROL JOKOAK
FEDERACIÓN NAVARRA DE TRIATLÓN
NAFAR TRIATLOI FEDERAZIOA
www.navarratriatlon.com
Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra

3.5. KADETE ETA JUNIORRAK / CADETES Y JUNIOR

KADETE ETA JUNIORRAK / CADETES Y JUNIOR (2.350 m *Lasterraldia* / Correr; 12.000 m *Bizikleta* / Bici; 1.400m *Lasterraldia* / Correr).

(S1 URDINA (2 ITZULI) ETA LARANJA (ITZULI 1): 1.GO LASTERRALDIA: (2.350 m):

Helmugatik atera eta ezkerretara jo Arga pasealekuraino. Arga pasealekuan eskuinerantz hartu eta Virgen Blanca Ikastetxea eta Ugarrandia kirol instalazioak inguratu. Zubia azpitik pasa baino lehen eskuinera hartu eta malda espaloitik igo Ugarrandia Etorbideraino. Kirol instalazioak inguratu eta eskuinera bira egin. Ondoren ezkerretara hartu eta Berdintasuna plazarekin bat egiten duen kaletik eskuinera. Ikastetxe aurretik pasa eta beste itzuli bat eman boxetara sartu arte. Bigarren itzulia bukatu ondoren Arga pasealekuraino jo. Arga pasealekuan eskuinerantz hartu eta Virgen Blanca Ikastetxearen jolastokia bukatzen denean berriz eskuinera hartu, Ugarrandia kirol instalazioen eta eskolaren artean dagoen kaletik. Ondoren berriz eskuinera hartu Berdintasuna plazarekin bat egiten duen kaletik eta boxetara sartu (helmuga-arkua berdez markatua dago mapan).

(S1 AZUL (2 VUELTAS) Y NARANJA (1 VUELTA): 1ª CARRERA A PIE: (2.350 m):

Salida de boxes a mano izquierda hasta el paseo del Arga. Tomar el paseo del Arga dirección derecha para dar la vuelta al colegio Virgen Blanca y a las instalaciones deportivas Ugarrandia anexas a dicho colegio. Al final de las instalaciones deportivas antes de pasar por el puente girar a mano derecha y subir por la acera hasta la avenida Ugarrandia. A la altura del edificio anexo a las instalaciones girar a mano derecha para tomar el paseo que conduce a la Plaza de la Igualdad (trasera del colegio Virgen Blanca). En la plaza de la igualdad girar a mano derecha dirección paseo del Arga. Dar otra vuelta completa hasta entrar en boxes. Finalizada la segunda vuelta en la Plaza de la Igualdad girar a la derecha dirección paseo del Arga. Tomar el paseo del Arga dirección derecha. A la altura del final del patio del colegio Virgen Blanca girar a la derecha tomando la calle de la trasera del patio del colegio (anexo a las instalaciones deportivas Ugarrandia). Girar nuevamente a la derecha tomando el paseo que conecta con la Plaza de la Igualdad. Entrada a meta en la Plaza de la Igualdad (arco de meta señalizado en el mapa en color verde).

JUEGOS DEPORTIVOS DE NAVARRA
NAFARROAKO KIROL JOKOAK
FEDERACIÓN NAVARRA DE TRIATLÓN
NAFAR TRIATLOI FEDERAZIOA
www.navarratriatlon.com
Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra

(S2 GORRIA): BIZIKLETA (12.000 m; 3 itzuli)

Boxetatik eskuinera jo. Berriz eskuinera bira egin eta Perez Goiena kalea hartu bukaerako biribilguneraino. Biribilgunean ezkerretara hartu Zokoa pasealekutik eta Zokoa auzo-berria inguratu Ugarrandia etorbidera iritsi arte. Handik zuzen hartu Aretako biribilguneraino. Ezkerretara hartu eta IES HUARTE ikastetxe aldera joan. Parean dagoen biribilgunean eskuinera hartu eta hurrengo biribilgunean berriz eskuinera Bideberri Kalearen bukaeraraino. Puntu honetan bira eman eta joandako bidetik itzuli Ugarrandian barrena Perez Goiena kalea hartu arte. Boxen aurretik pasa eta beste bi itzuli egin behar dute boxetara iritsi arte.
Sarrera Boxetara Perez Goiena kaletik.

(S2 ROJO): BICICLETA (12.000 m; 3 vueltas)

Salir de boxes girando a mano derecha. Girar nuevamente a la derecha para tomar la calle Perez Goyena hasta la última rotonda. Girar a mano izquierda tomando el paseo Pérez Goyena y completar la vuelta a la urbanización Zokoa hasta la avenida Ugarrandia. Tomar esta avenida hasta la rotonda del polígono de Areta. En la rotonda a la izquierda hasta la siguiente rotonda ubicada frente al IES Huarte, seguir la carretera hasta la siguientes rotonda frente a la Fundación Laboral de la construcción. Tomar en esa rotonda dirección derecha hasta la intersección con el siguiente cruce (final de la calle). Desde allí volver por las mismas calles hasta la calle Pérez Goyena. Realizar tres vueltas de este circuito.
Entrada desde Perez Goyena a boxes.

(S3 URDINA (ITZULI 1) ETA LARANJA (ITZULI 1)/: 2.GO LASTERRALDIA: (1.400 m; 2 ITZULI)

Helmugatik atera eta ezkerretara jo Arga pasealekuraino. Arga pasealekuan eskuinerantz hartu eta Virgen Blanca Ikastetxea eta Ugarrandia kirol instalazioak inguratu. Zubia azpitik pasa baino lehen eskuinera hartu eta malda espaloitik igo Ugarrandia etorbideraino. Kirol instalazioak inguratu eta eskuinera bira egin. Ondoren ezkerretara hartu eta Berdintasuna plazarekin bat egiten duen kaletik eskuinera. Ikastetxe aurretik pasa eta Arga pasealekuraino jo. Arga pasealekuan eskuinerantz hartu eta Virgen Blanca Ikastetxearen jolastokia bukatzen denean berriz eskuinera hartu, Ugarrandia kirol instalazioen eta eskolaren artean dagoen kaletik. Ondoren berriz eskuinera hartu Berdintasuna plazarekin bat egiten duen kaletik zuzen helmugaraino (helmuga-arkua berdez markatua dago mapan).

(S3 AZUL (1 VUELTAS) Y NARANJA (1 VUELTA) /: 2ª CARRERA A PIE: (1400 m; 2 VUELTAS):

Salida de boxes a mano izquierda hasta el paseo del Arga. Tomar el paseo del Arga dirección derecha para dar la vuelta al colegio Virgen Blanca y a las instalaciones deportivas Ugarrandia anexas a dicho colegio. Al final de las instalaciones deportivas antes de pasar por el puente girar a mano derecha y subir por la acera hasta la avenida Ugarrandia. A la altura del edificio anexo a las instalaciones girar a mano derecha para tomar el paseo que conduce a la Plaza de la Igualdad (trasera del colegio Virgen Blanca) . En la plaza de la igualdad girar a mano derecha dirección paseo del Arga. Tomar el paseo del Arga dirección derecha. A la altura del final del patio del colegio Virgen Blanca girar a la derecha tomando la calle de la trasera del patio del colegio (anexo a las instalaciones deportivas Ugarrandia). Girar nuevamente a la derecha tomando el paseo que conecta con la Plaza de la Igualdad. Entrada a meta en la Plaza de la Igualdad (arco de meta señalizado en el mapa en color verde).

JUEGOS DEPORTIVOS DE NAVARRA
NAFARROAKO KIROL JOKOAK
FEDERACIÓN NAVARRA DE TRIATLÓN
NAFAR TRIATLOI FEDERAZIOA
www.navarratriatlon.com
Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra

4. *IZEN EMATEAK* / INSCRIPCIONES

Izen emateak on-line egingo dira http://www.rockthesport.com/ helbidean, maiatzaren 6a arte, 23:59ean. Ezin da izena eman probaren egunean. Izen-ematea dohainik da, froga hau Nafar Kirol Jolasen barne dagoelako. Partaide guztiak federatuta egon behar dute talde baten bitartez, froga eguna baino 15 egun lehenago, gutxienez. Federatzeko triatloi talde batera jo behar da.

Las inscripciones se realizarán on-line en www.navarratriatlon.com hasta las 23:59 horas del lunes 6 de mayo. No se admitirán inscripciones el día de la prueba. La inscripción es gratuita al estar la prueba incluida en los Juegos Deportivos de Navarra. Todos los inscritos deberán estar federados a través de un club 15 días antes de la prueba.

5. *UHARTEKO DUATLOIAREN ARAUTEGIA* / REGLAMENTO DUATLÓN DE HUARTE

1. *I Uharteko Haur Duatloia Uharteko Udalaren Kirol Zerbitzuak antolatzen du, Triatloi udal eskolako gurasoen eta boluntario askoren laguntzarekin.*
   El I Duatlon infantil de Huarte está organizado por el Servicio Municipal de Deportes del Ayuntamiento de Huarte, con la colaboración de los padres y madres de la escuela municipal de triatlón y otros muchos voluntarios.

2. *Dortsalak federaziotik hartu eta bere kirolariei banatzeaz klubak arduratuko dira.*
   Los clubes se encargaran de recoger los dorsales en la federación y entregarlos a sus Deportistas.

3. *Oinezko eta bizikletako ibilbideak herrian zehar izango dira.*
   Los circuitos están en zona urbana.

4. *Bizikletako segmentuan kaskoa derrigorrezkoa da eta bizikleta mendikoa edo errepidekoa izan daiteke.*
   En el segmento de bici es obligatorio el casco y la bicicleta puede ser de monte o carretera.

5. Lasterketak irauten duen bitartean aurre-benjamin, benjamin, kimu eta haurren mailako partaideek matxuraren bat izaten badute kanpoko laguntza jaso ahalko dute baina soilik epaile, teknikari edo antolakuntzako arduradunen aldetik. Kadete eta juniorrak ezin dute kanpoko laguntzarik jaso.
   Durante el trascurso de la carrera, los participantes de las categorías infantil, alevín, benjamín y prebenjamín, podrán recibir ayuda externa para solucionar una avería mecánica sólo por parte de jueces, técnicos u organización. Los participantes de las categorías cadete y junior no podrán recibir ningún tipo de ayuda.

6. *Ibilbidea zaindua, markatua eta trafikoari itxita egonen da lasterketa bakoitza irauten duen bitartean.*

JUEGOS DEPORTIVOS DE NAVARRA
NAFARROAKO KIROL JOKOAK
FEDERACIÓN NAVARRA DE TRIATLÓN
NAFAR TRIATLOI FEDERAZIOA
www.navarratriatlon.com
Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra

El recorrido estará controlado, señalizado y cerrado al tráfico mientras dure cada carrera.

7. *Parte-hartzaileak istripua edukiz gero, antolatzaileek ez dute inongo erantzukizunik izango.*
   En caso de accidente el participante exime de toda responsabilidad a los organizadores de la prueba.

8. *Zerbitzu medikuak egongo dira.*
   Habrá servicios médicos.

9. *Korrikalariek, izena ematen dutenean, ibilbidea eta araudia ezagutzen dutela onartzen dute.*
   Los participantes en el momento que se inscriben, reconocen saber el recorrido y aceptar el reglamento.

10. *Partaide guztiek Nafarroako Triatloi Federazioko epaileen esanak beteko dituzte, arautegi hau betetze aldera.*
    Todos los participantes se comprometen a respetar las indicaciones de los jueces de la Federación Navarra de Triatlón, que velarán por el cumplimiento del reglamento.

11. *Antolakuntzak bere gain hartzen du proba aldatu, laburtu edo bertan behera uzteko ahalmena, Federazioko arduradunekin batera.*
    La organización se reserva el derecho de modificar, recortar o suspender la prueba, junto con los responsables de la Federación.

12. *Proba hasi baino ordu bete lehenago 10º baino gutxiago tenperatura eta euririk egiten badu, proba bertan behera geratuko da.*
    Se suspenderá la prueba si una hora antes del inicio hay menos de 10º y precipitaciones.

6. *INFORMAZIO INTERESGARRIA* / INFORMACION DE INTERES

- *Froga bukatu ondoren partaideak Uharteko kiroldegiko aldageletan dutxatu ahalko dira.*
  Al finalizar las pruebas los deportistas podrán ducharse en los vestuarios del polideportivo de Huarte.

- *Zalantzak argitzeko edo proposamenak egiteko antolakuntzarekin harremanetan jarri deportes@huarte.es helbidean edo 948 331901 telefonoan.*
  Si tienes alguna duda o propuesta ponte en contacto con la organización a través del correo electrónico deportes@huarte.es o llamando al 948 331901.